

Πάντα δίπλα σας

Καταχωρήστε το προϊόν σας και λάβετε υποστήριξη από τη διεύθυνση
www.philips.com/support

HTL3120



Εγχειρίδιο χρήσης

PHILIPS

Πίνακας περιεχομένων

1	Σημαντικό	2
	Ασφάλεια	2
	Φροντίδα του προϊόντος σας	3
	Φροντίδα του περιβάλλοντος	3
	Συμμόρφωση	4
	Βοήθεια και υποστήριξη	4
2	Το SoundBar σας	5
	Κύρια μονάδα	5
	Τηλεχειριστήριο	5
	Υποδοχές	6
3	Σύνδεση και ρύθμιση	8
	Σύνδεση σε τηλεόραση	8
	Σύνδεση ψηφιακών συσκευών μέσω HDMI	8
	Σύνδεση ήχου από την τηλεόραση και άλλες συσκευές	9
	Ρύθμιση του EasyLink (έλεγχος HDMI-CEC)	10
4	Χρήση του SoundBar	11
	Ρύθμιση έντασης ήχου	11
	Επιλογή ήχου	11
	MP3 player	12
	Συσκευές αποθήκευσης USB	12
	Αναπαραγωγή ήχου μέσω Bluetooth	13
	Αυτόματη αναμονή	13
	Εφαρμογή εργοστασιακών ρυθμίσεων	14
5	Ανάρτηση σε τοίχο	14
6	Προδιαγραφές προϊόντος	15
7	Αντιμετώπιση προβλημάτων	16

1 Σημαντικό

Διαβάστε και κατανοήστε όλες τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Εάν προκληθεί βλάβη λόγω μη τήρησης των οδηγιών, δεν θα ισχύει η εγγύηση.

Ασφάλεια

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς!

- Μην εκθέτετε ποτέ το προϊόν και τα εξαρτήματα σε βροχή ή νερό. Μην τοποθετείτε ποτέ υγρά δοχεία, όπως βάζα, κοντά στο προϊόν. Εάν χυθεί υγρό πάνω στο προϊόν, αποσυνδέστε το από την πρίζα αμέσως. Επικοινωνήστε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών για να ελέγξει το προϊόν πριν τη χρήση.
- Μην τοποθετείτε ποτέ το προϊόν και τα εξαρτήματα κοντά σε πηγή γυμνής φλόγας ή άλλες πηγές θερμότητας, συμπεριλαμβανομένης της άμεσης ηλιακής ακτινοβολίας.
- Μην παρεμβάλετε ποτέ αντικείμενα στις οπές εξαερισμού ή άλλα ανοίγματα του προϊόντος.
- Όπου το βύσμα παροχής ρεύματος ή ο συζευκτήρας συσκευής χρησιμοποιείται ως συσκευή αποσύνδεσης, η συσκευή αποσύνδεσης παραμένει λειτουργική.
- Πριν από καταιγίδες, αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα.
- Όταν αποσυνδέετε το καλώδιο ρεύματος, τραβάτε πάντα το βύσμα, ποτέ το καλώδιο.

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς!

- Πριν συνδέσετε το προϊόν στην πρίζα, βεβαιωθείτε ότι η τάση του ρεύματος αντιστοιχεί με την τιμή που αναγράφεται στο πίσω ή πλαϊνό μέρος του προϊόντος. Μη συνδέετε ποτέ το προϊόν στην κεντρική παροχή ρεύματος, εάν η τάση είναι διαφορετική.

Κίνδυνος τραυματισμού ή ζημιάς στο SoundBar!

- Μην τοποθετείτε ποτέ το προϊόν ή οποιαδήποτε αντικείμενα πάνω σε καλώδια ρεύματος ή σε άλλο ηλεκτρικό εξοπλισμό.
- Εάν το προϊόν μεταφέρεται σε θερμοκρασίες κάτω από 5°C, αποσυσκευάστε το προϊόν και περιμένετε μέχρι η θερμοκρασία του να φτάσει στο επίπεδο της θερμοκρασίας του δωματίου πριν το συνδέσετε στην πρίζα.
- Ορισμένα εξαρτήματα αυτού του προϊόντος ενδέχεται να είναι κατασκευασμένα από γυαλί. Χειριστείτε το προσεκτικά για να αποφύγετε τυχόν τραυματισμό και φθορά.

Κίνδυνος υπερθέρμανσης!

- Μην τοποθετείτε ποτέ αυτό το προϊόν σε περιορισμένο χώρο. Αφήστε κενό χώρο τουλάχιστον δέκα εκ. γύρω από το προϊόν για εξαερισμό. Βεβαιωθείτε ότι κουρτίνες ή άλλα αντικείμενα δεν καλύπτουν τις οπές εξαερισμού στο προϊόν.

Κίνδυνος μόλυνσης!

- Μην συνδυάζετε μπαταρίες διαφορετικού τύπου (παλιές με καινούργιες ή μπαταρίες άνθρακα με αλκαλικές κ.λπ.).
- Σε περίπτωση λανθασμένης τοποθέτησης των μπαταριών, υπάρχει κίνδυνος έκρηξης. Η αντικατάσταση πρέπει να γίνεται μόνο με μπαταρία ίδιου ή αντίστοιχου τύπου.
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες αν έχουν αδειάσει ή αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο για μεγάλο διάστημα.
- Οι μπαταρίες περιέχουν χημικές ουσίες, κατά συνέπεια πρέπει να απορρίπτονται σωστά.

Κίνδυνος κατάποσης μπαταριών!

- Το προϊόν/τηλεχειριστήριο μπορεί να περιέχει μια μπαταρία τύπου κέρματος/κουμπιού, η οποία επιφυλάσσει κίνδυνο

κατάποσης. Κρατάτε πάντα την μπαταρία μακριά από τα παιδιά! Σε περίπτωση κατάποσης, μπορεί να προκληθεί σοβαρός ή θανάσιμος τραυματισμός. Εντός δύο ωρών από την κατάποση, μπορούν να εμφανιστούν σοβαρά εσωτερικά εγκαύματα.

- Αν υποψιάζεστε ότι η μπαταρία έχει καταποθεί ή τοποθετηθεί μέσα σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.
- Όταν αλλάζετε τις μπαταρίες, κρατάτε πάντοτε όλες τις νέες και τις παλιές μπαταρίες μακριά από τα παιδιά. Αφού αντικαταστήσετε την μπαταρία, βεβαιωθείτε ότι έχετε ασφαλίσει καλά τη θήκη της.
- Εάν η θήκη δεν μπορεί να ασφαλίσει καλά, διακόψτε αμέσως τη χρήση του προϊόντος. Κρατήστε τη συσκευή μακριά από παιδιά και επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή.



Η συσκευή είναι CLASS II με διπλή μόνωση, χωρίς παρεχόμενη προστατευτική γείωση.

Φροντίδα του προϊόντος σας

Χρησιμοποιείτε μόνο πανί καθαρισμού από μικροφίμπρα για τον καθαρισμό του προϊόντος.

Φροντίδα του περιβάλλοντος



Το προϊόν είναι σχεδιασμένο και κατασκευασμένο από υψηλής ποιότητας υλικά και εξαρτήματα, τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να επαναχρησιμοποιηθούν.



Όταν ένα προϊόν διαθέτει το σύμβολο ενός διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων με ρόδες, το προϊόν αυτό καλύπτεται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/ΕΚ. Ενημερωθείτε σχετικά με το τοπικό σύστημα ξεχωριστής συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων. Μην παραβαίνετε τους τοπικούς κανονισμούς και μην απορρίπτετε τα παλιά προϊόντα μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα. Η σωστή μέθοδος απόρριψης των παλιών σας προϊόντων συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.



Το προϊόν σας περιέχει μπαταρίες οι οποίες καλύπτονται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2006/66/ΕΚ και δεν μπορούν να απορριφθούν μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα. Ενημερωθείτε σχετικά με την ισχύουσα τοπική νομοθεσία για τη χωριστή συλλογή μπαταριών, καθώς η σωστή μέθοδος απόρριψης των μπαταριών συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Συμμόρφωση

C € 1797

Το παρόν προϊόν συμμορφώνεται με τις προδιαγραφές της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για παρεμβολές ραδιοφωνικών σημάτων. Με το παρόν, η WOOX Innovations, δηλώνει ότι το προϊόν συμμορφώνεται με τις ουσιαστικές απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/EK. Στη διεύθυνση www.philips.com/support, μπορείτε να δείτε το εγχειρίδιο χρήσης της συσκευής σε μορφή Portable Document Format (PDF), όπου συμπεριλαμβάνεται και ένα αντίγραφο της Δήλωσης Συμμόρφωσης ΕΕ.

Βοήθεια και υποστήριξη

Για εκτεταμένη ηλεκτρονική υποστήριξη, επισκεφτείτε τη διεύθυνση www.philips.com/support για:

- να κατεβάσετε το εγχειρίδιο χρήσης και τον οδηγό γρήγορης έναρξης
- να παρακολουθήσετε εκπαιδευτικά βίντεο (διαθέσιμα μόνο για ορισμένα μοντέλα)
- να βρείτε απαντήσεις σε συχνές ερωτήσεις (FAQ)
- να μας στείλετε μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου κάποια ερώτησή σας
- να συνομιλήσετε με κάποιον εκπρόσωπο του τμήματος εξυπηρέτησης πελατών.

Ακολουθήστε τις οδηγίες στη διαδικτυακή τοποθεσία για να επιλέξετε τη γλώσσα σας και κατόπιν εισαγάγετε τον αριθμό μοντέλου του προϊόντος σας.

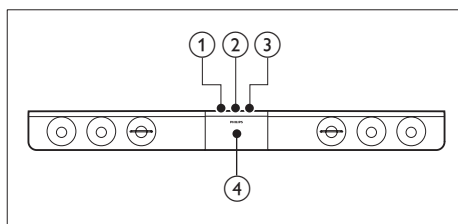
Εναλλακτικά, μπορείτε να επικοινωνήσετε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών στη χώρα σας. Πριν την επικοινωνία, σημειώστε τον αριθμό μοντέλου και το σειριακό αριθμό του προϊόντος σας. Οι πληροφορίες αυτές αναγράφονται στο πίσω ή το κάτω μέρος του προϊόντος.

2 Το SoundBar σας

Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίστε στη Philips! Για να επωφεληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, δηλώστε το SoundBar σας στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.

Κύρια μονάδα

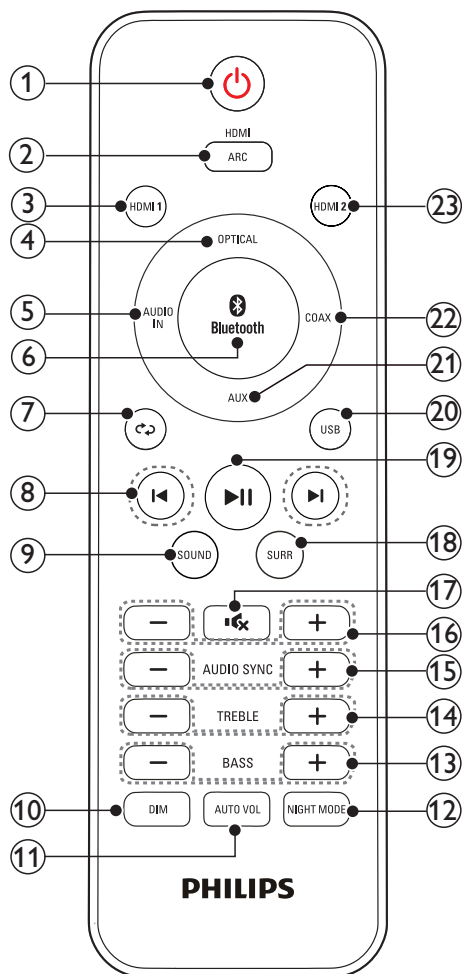
Αυτή η ενότητα περιλαμβάνει μια επισκόπηση της κύριας μονάδας.



- ① **⏻ (Αναμονή-Ενεργοποίηση/Ενδεικτική λυχνία αναμονής)**
 - Ενεργοποίηση του SoundBar ή μετάβαση σε λειτουργία αναμονής.
 - Όταν το SoundBar βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής, η ενδεικτική λυχνία αναμονής ανάβει με κόκκινο χρώμα.
- ② **VOLUME +-**
Αύξηση ή μείωση της έντασης ήχου.
- ③ **SOURCE**
Επιλογή πηγής εισόδου ή λειτουργίας Bluetooth για το SoundBar.
- ④ **Πίνακας ενδείξεων**

Τηλεχειριστήριο

Η παρούσα ενότητα περιλαμβάνει μια επισκόπηση του τηλεχειριστηρίου.



- ① **⏻ (Αναμονή-Ενεργοποίηση)**
 - Ενεργοποίηση του SoundBar ή μετάβαση σε λειτουργία αναμονής.
 - Όταν ενεργοποιείται η λειτουργία EasyLink, πατήστε και κρατήστε το πατημένο για τουλάχιστον τρία δευτερόλεπτα για να μεταβούν όλες

οι συνδεδεμένες συσκευές που είναι συμβατές με HDMI CEC σε κατάσταση αναμονής.

② HDMI ARC

Εναλλαγή της πηγής ήχου στη σύνδεση HDMI ARC. Αν η συνδεδεμένη τηλεόραση δεν συμμορφώνεται με το πρότυπο HDMI ARC ή αν ανιχνευτεί μη υποστηριζόμενη μορφή ήχου, στην οθόνη αναβοσβήνει η ένδειξη «ARC».

③ HDMI 1

Εναλλαγή της πηγής ήχου στη σύνδεση HDMI IN 1.

④ OPTICAL

Εναλλαγή της πηγής ήχου στην οπτική σύνδεση.

⑤ AUDIO-IN

Μετάβαση της πηγής ήχου στη σύνδεση MP3 (υποδοχή 3,5 χιλ).

⑥ Bluetooth

Μετάβαση στη λειτουργία Bluetooth.

⑦ ↺ (Repeat (Επανάληψη))

Επιλογή ή απενεργοποίηση της λειτουργίας επανάληψης/τυχαίας αναπαραγωγής σε λειτουργία USB.

⑧ ◀▶ (Προηγούμενο/Επόμενο)

Μετάβαση στο προηγούμενο ή στο επόμενο κομμάτι σε λειτουργία USB και Bluetooth (μόνο για συσκευές Bluetooth με υποστήριξη AVRCP).

⑨ SOUND

Επιλογή λειτουργίας ήχου.

⑩ DIM

Ρύθμιση φωτεινότητας της οθόνης ενδείξεων του SoundBar.

⑪ AUTO VOL

Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της αυτόματης ρύθμισης έντασης ήχου.

⑫ NIGHT MODE

Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της νυχτερινής λειτουργίας.

⑬ BASS +/-

Αύξηση ή μείωση μπάσων.

⑭ TREBLE +/-

Αύξηση ή μείωση πρίμων.

⑮ AUDIO SYNC +/-

Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της καθυστέρησης ήχου.

⑯ +/- (Ένταση)

Αύξηση ή μείωση της έντασης ήχου.

⑰ 🔊 (Σίγαση)

Σίγαση ή επαναφορά της έντασης.

⑱ SURR

- Επιλογή ήχου Surround ή στερεοφωνικού ήχου.
- Στη λειτουργία εισόδου HDMI (με σύνδεση μέσω HDMI IN 1 ή HDMI IN 2), πατήστε παρατεταμένα για να κάνετε εναλλαγή της εξόδου ήχου από το ηχείο του Soundbar στο ηχείο της τηλεόρασης και αντίστροφα.

⑲ ▶|| (Αναπαραγωγή/Παύση)

- Έναρξη, παύση ή συνέχιση της αναπαραγωγής σε λειτουργία USB και Bluetooth (μόνο για συσκευές Bluetooth με υποστήριξη AVRCP).
- Πατήστε παρατεταμένα για να διακόψετε την αναπαραγωγή στη λειτουργία USB.

⑳ USB

Μετάβαση σε λειτουργία USB.

㉑ AUX

Εναλλαγή της πηγής ήχου στη σύνδεση AUX.

㉒ COAX

Εναλλαγή της πηγής ήχου στην ομοαξονική σύνδεση.

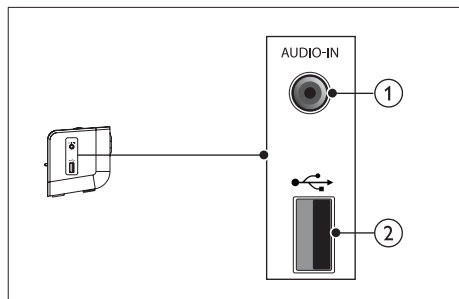
㉓ HDMI 2

Εναλλαγή της πηγής ήχου στη σύνδεση HDMI IN 2.

Υποδοχές

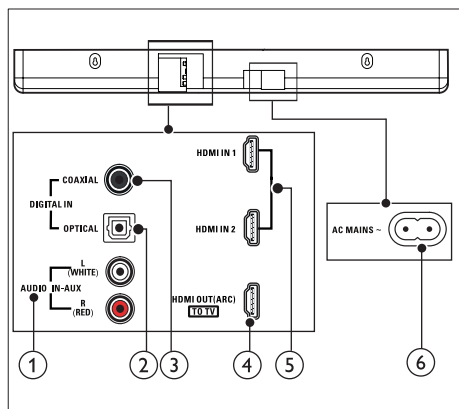
Αυτή η ενότητα περιλαμβάνει μια επισκόπηση των διαθέσιμων υποδοχών του SoundBar.

Πλαϊνές υποδοχές



- ① **AUDIO-IN**
Είσοδος ήχου από συσκευή MP3 (υποδοχή 3,5 χιλ).
- ② **USB**
Είσοδος ήχου από συσκευή αποθήκευσης USB.

Υποδοχές στο πίσω μέρος



- ① **AUDIO IN-AUX**

Σύνδεση σε αναλογική έξοδο ήχου στην τηλεόραση ή σε αναλογική συσκευή.

- ② **DIGITAL IN-OPTICAL**
Σύνδεση σε οπτική έξοδο ήχου στην τηλεόραση ή σε ψηφιακή συσκευή.
- ③ **DIGITAL IN-COAXIAL**
Σύνδεση σε ομοαξονική έξοδο ήχου στην τηλεόραση ή σε ψηφιακή συσκευή.
- ④ **TO TV-HDMI OUT (ARC)**
Σύνδεση στην είσοδο HDMI στην τηλεόραση.
- ⑤ **HDMI IN 1 / HDMI IN 2**
Σύνδεση στην έξοδο HDMI μιας ψηφιακής συσκευής.
- ⑥ **ΠΡΙΖΑ AC~**
Σύνδεση στην τροφοδοσία ρεύματος.

3 Σύνδεση και ρύθμιση

Αυτή η ενότητα σας βοηθά να συνδέσετε το SoundBar σε μια τηλεόραση και άλλες συσκευές και στη συνέχεια να διαμορφώσετε τις ρυθμίσεις του.

Για πληροφορίες σχετικά με τις βασικές συνδέσεις του SoundBar και των αξεσουάρ του, δείτε τον Οδηγό γρήγορης έναρξης.



Σημείωση

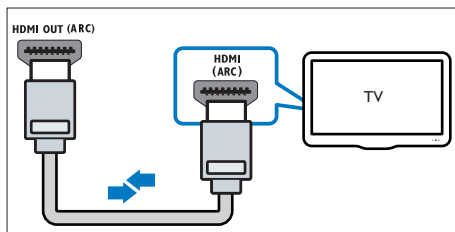
- Για τα στοιχεία αναγνώρισης και τις τυπικές τιμές τροφοδοσίας, ανατρέξτε στην πινακίδα που βρίσκεται στην πίσω πλευρά ή στη βάση του προϊόντος.
- Προτού πραγματοποιήσετε ή αλλάξετε συνδέσεις, βεβαιωθείτε ότι όλες οι συσκευές έχουν αποσυνδεθεί από την πρίζα.

Σύνδεση σε τηλεόραση

Μπορείτε να συνδέσετε το SoundBar σε τηλεόραση. Μέσω των ηχείων του SoundBar, μπορείτε να ακούτε τον ήχο από τηλεοπτικά προγράμματα. Χρησιμοποιήστε τη βέλτιστη ποιότητα σύνδεσης που διαθέτει το SoundBar και η τηλεόρασή σας.

Σύνδεση στην τηλεόραση μέσω HDMI (ARC)

Το SoundBar υποστηρίζει την έκδοση HDMI με κανάλι επιστροφής ήχου (ARC). Εάν η τηλεόρασή σας είναι συμβατή με το πρότυπο HDMI ARC, μπορείτε να ακούτε τον ήχο της τηλεόρασης μέσω του SoundBar, χρησιμοποιώντας μόνο ένα καλώδιο HDMI.



- 1 Με ένα καλώδιο HDMI υψηλής ταχύτητας, συνδέστε την υποδοχή **HDMI OUT (ARC)** του SoundBar με την υποδοχή **HDMI ARC** της τηλεόρασης.
 - Η υποδοχή **HDMI ARC** της τηλεόρασης μπορεί να φέρει διαφορετική σήμανση. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της τηλεόρασης.
- 2 Στην τηλεόρασή σας, ενεργοποιήστε τις λειτουργίες HDMI-CEC. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της τηλεόρασης.



Σημείωση

- Αν η τηλεόρασή σας δεν είναι συμβατή με το HDMI ARC, συνδέστε ένα καλώδιο ήχου για να ακούτε τον ήχο της τηλεόρασης μέσω του SoundBar. (Δείτε 'Σύνδεση ήχου από την τηλεόραση και άλλες συσκευές' στη σελίδα 9)
- Εάν η τηλεόρασή σας διαθέτει υποδοχή DVI, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε προσαρμογέα HDMI/DVI για σύνδεση στην τηλεόραση. Ωστόσο, ορισμένα από τα χαρακτηριστικά ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμα.

Σύνδεση ψηφιακών συσκευών μέσω HDMI

Συνδέστε μια ψηφιακή συσκευή (π.χ. αποκωδικοποιητή, συσκευή αναπαραγωγής DVD/Blu-ray ή κονσόλα παιχνιδιών) στο SoundBar μέσω μίας μόνο σύνδεσης HDMI. Όταν συνδέτε τις συσκευές με αυτόν τον τρόπο και πραγματοποιείτε αναπαραγωγή ενός αρχείου ή παιχνιδιού, το

- βίντεο προβάλλεται αυτόματα στην τηλεόρασή σας και
- ο ήχος αναπαράγεται αυτόματα στο SoundBar.

- 1 Με ένα καλώδιο HDMI υψηλής ταχύτητας, συνδέστε την υποδοχή **HDMI OUT** της ψηφιακής συσκευής με την υποδοχή **HDMI IN 1/2** του SoundBar.
- 2 Συνδέστε το SoundBar στην τηλεόραση μέσω **HDMI OUT (ARC)**.
 - Εάν η τηλεόραση δεν είναι συμβατή με HDMI CEC, επιλέξτε τη σωστή είσοδο βίντεο στην τηλεόρασή σας.
- 3 Στη συνδεδεμένη συσκευή, ενεργοποιήστε τις λειτουργίες HDMI-CEC. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της συσκευής.

Σύνδεση ήχου από την τηλεόραση και άλλες συσκευές

Μπορείτε να ακούτε ήχο από την τηλεόραση ή από άλλες συσκευές μέσω των ηχείων του SoundBar.

Χρησιμοποιήστε την καλύτερη ποιότητα σύνδεσης που διαθέτουν η τηλεόραση, το SoundBar και οι υπόλοιπες συσκευές σας.

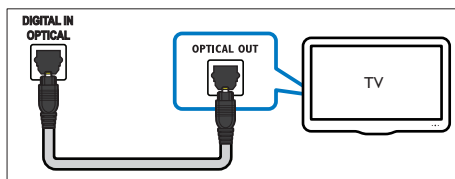


Σημείωση

- Όταν το Soundbar και η τηλεόραση συνδέονται μέσω HDMI ARC, δεν απαιτείται σύνδεση ήχου. (βείτε 'Σύνδεση στην τηλεόραση μέσω HDMI (ARC)' στη σελίδα 8)

Επιλογή 1: Σύνδεση ήχου μέσω ψηφιακού οπτικού καλωδίου

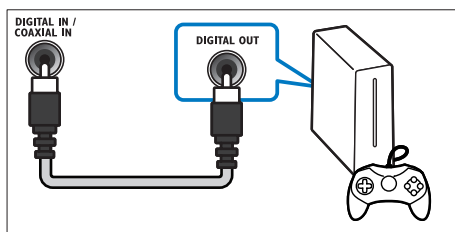
Βέλτιστη ποιότητα ήχου



- 1 Με ένα οπτικό καλώδιο, συνδέστε την υποδοχή **OPTICAL** του SoundBar στην υποδοχή **OPTICAL OUT** της τηλεόρασης ή κάποιας άλλης συσκευής.
 - Η ψηφιακή οπτική υποδοχή μπορεί να φέρει τη σήμανση **SPDIF** ή **SPDIF OUT**.

Επιλογή 2: Σύνδεση ήχου μέσω ψηφιακού ομοαξονικού καλωδίου

Βέλτιστη ποιότητα ήχου

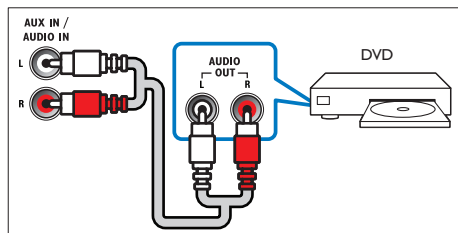


- 1 Με ένα ομοαξονικό καλώδιο, συνδέστε την υποδοχή **COAXIAL** του SoundBar στην υποδοχή **COAXIAL/DIGITAL OUT** της τηλεόρασης ή κάποιας άλλης συσκευής.
 - Η ψηφιακή ομοαξονική υποδοχή μπορεί να φέρει τη σήμανση **DIGITAL AUDIO OUT**.

Επιλογή 3: Σύνδεση ήχου μέσω καλωδίων αναλογικού ήχου

Βασική ποιότητα ήχου

- 1 Με ένα αναλογικό καλώδιο, συνδέστε τις υποδοχές **AUX** του SoundBar στις υποδοχές **AUDIO OUT** της τηλεόρασης ή κάποιας άλλης συσκευής.



Ρύθμιση του EasyLink (έλεγχος HDMI-CEC)

Το SoundBar υποστηρίζει Philips EasyLink, το οποίο χρησιμοποιεί το πρωτόκολλο HDMI-CEC (Έλεγχος ηλεκτρονικών καταναλωτικών προϊόντων). Ο χειρισμός των συμβατών με EasyLink συσκευών που συνδέονται μέσω HDMI είναι δυνατός με ένα μόνο τηλεχειριστήριο.



Σημείωση

- Ανάλογα με τον κατασκευαστή, το HDMI-CEC είναι γνωστό με διάφορα ονόματα. Για πληροφορίες σχετικά με τη συσκευή σας, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης.

Πριν ξεκινήσετε

- Συνδέστε το SoundBar σε συσκευή συμβατή με HDMI-CEC μέσω μιας σύνδεσης HDMI.
- Πραγματοποιήστε τις απαραίτητες συνδέσεις που περιγράφονται στον οδηγό γρήγορης εκκίνησης, και στη

συνέχεια επιλέξτε τη σωστή πηγή ήχου για τη συνδεδεμένη συσκευή.

- Στην τηλεόραση και τις άλλες συνδεδεμένες συσκευές, ενεργοποιήστε τον έλεγχο HDMI-CEC. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της τηλεόρασης ή άλλων συσκευών.

Κουμπιά ελέγχου EasyLink

Με το EasyLink, μπορείτε να χειρίζεστε το SoundBar, την τηλεόραση και άλλες συνδεδεμένες συσκευές συμβατές με HDMI-CEC, με ένα και μόνο τηλεχειριστήριο.

- **Λειτουργία αναμονής με ένα πάτημα:** Εάν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία αναμονής με ένα πάτημα στο SoundBar, μπορείτε να μεταβείτε σε αυτή τη λειτουργία μέσω του τηλεχειριστηρίου της τηλεόρασης ή άλλων συσκευών HDMI-CEC.

4 Χρήση του SoundBar

Αυτή η ενότητα σας βοηθά να χρησιμοποιήσετε το SoundBar για αναπαραγωγή ήχου από συνδεδεμένες συσκευές.

Πριν ξεκινήσετε

- Πραγματοποιήστε τις απαραίτητες συνδέσεις που περιγράφονται στον Οδηγό γρήγορης εκκίνησης και το εγχειρίδιο χρήστη.
- Επιλέξτε στο SoundBar την αντίστοιχη πηγή για τις άλλες συσκευές.

Ρύθμιση έντασης ήχου

- 1 Πατήστε **+/-** (Ένταση) για να αυξήσετε ή να μειώσετε την ένταση του ήχου.
 - Για σίγαση, πατήστε **⏏** (Σίγαση).
 - Για επαναφορά του ήχου, πατήστε ξανά **⏏** (Σίγαση) ή **+/-** (Ένταση).

Επιλογή ήχου

Αυτή η ενότητα σας βοηθά να επιλέξετε τον ιδανικό ήχο για το βίντεο ή τη μουσική σας.

Λειτουργία ήχου

Επιλέξτε προκαθορισμένες λειτουργίες ήχου που ταιριάζουν με το βίντεο ή τη μουσική σας.

- 1 Πατήστε **SOUND** για να κάνετε μια επιλογή ήχου από την οθόνη ενδείξεων.
 - **AUTO**: Επιλέξτε αυτόματα μια ρύθμιση ήχου με βάση τη ροή ήχου.
 - **OFF**: Απολαύστε τον αυθεντικό ήχο των ταινιών και της μουσικής σας, χωρίς πρόσθετα ηχητικά εφέ.

- **POWER**: Απολαύστε συναρπαστικό ήχο, ιδανικό για βιντεοπαιχνίδια με καταγιστική δράση ή για ξέφρενα πάρτι.
- **HIGH**: Ζωντανέψτε πληκτικές ταινίες και μουσική προσθέτοντας ηχητικά εφέ.
- **CLEAR**: Ακούστε κάθε λεπτομέρεια στη μουσική και πεντακάθαρες φωνές στις ταινίες.
- **DEEP**: Χαλαρώστε και απολαύστε ευδιάκριτη ομιλία και καθαρά φωνητικά.
- **OWN**: Προσαρμόστε τον ήχο με βάση τις προτιμήσεις σας.

Λειτουργία ήχου surround

Βιώστε μια καθηλωτική εμπειρία ήχου με λειτουργίες ήχου surround.

- 1 Πατήστε **SURR** για να κάνετε μια επιλογή ήχου από την οθόνη ενδείξεων.
 - **AUTO**: Εξυπνη επιλογή της καλύτερης λειτουργίας ήχου Surround, βάσει του αρχείου πολυμέσων που αναπαράγεται.
 - **OFF**: Στερεοφωνικός ήχος δύο καναλιών. Ιδανικό για ακρόαση μουσικής.
 - **SURR**: Έξοδος Surround πολλών καναλιών.

Ισοσταθμιστής

Αλλάξτε τις ρυθμίσεις υψηλής συχνότητας (πρίμα) και χαμηλής συχνότητας (μπάσα) του SoundBar.

- 1 Πατήστε **TREBLE +/-** ή **BASS +/-** για να αλλάξετε τη συχνότητα.

Αυτόματη ρύθμιση έντασης ήχου

Για να διατηρείται ο ήχος σταθερός κατά τη μετάβαση σε διαφορετική πηγή, ενεργοποιήστε την αυτόματη ρύθμιση έντασης ήχου.

- 1 Πατήστε **AUTO VOL** για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία αυτόματης ρύθμισης έντασης ήχου.

Συγχρονισμός εικόνας και ήχου

Εάν ο ήχος και το βίντεο δεν είναι συγχρονισμένα, καθυστερήστε τον ήχο ώστε να ταιριάζει με το βίντεο.

- 1 Πατήστε **AUDIO SYNC +/-** για συγχρονισμό του ήχου με το βίντεο.

Νυχτερινή λειτουργία

Για ακρόαση σε χαμηλή ένταση, μειώστε την ένταση των δυνατών ήχων κατά την αναπαραγωγή δίσκων. Η νυχτερινή λειτουργία είναι διαθέσιμη μόνο για κομμάτια ήχου Dolby Digital.

- 1 Πατήστε **NIGHT MODE** για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη νυχτερινή λειτουργία.

Σημείωση

- Εάν η λειτουργία αυτόματης ρύθμισης έντασης ήχου είναι ενεργοποιημένη, δεν μπορείτε να ενεργοποιήσετε τη νυχτερινή λειτουργία.

MP3 player

Συνδέστε το MP3 player για αναπαραγωγή των αρχείων ήχου ή της μουσικής σας.

Τι χρειάζεστε

- Ένα MP3 player.
 - Ένα καλώδιο στερεοφωνικού ήχου 3,5 χιλ.
- 1 Με το καλώδιο στερεοφωνικού ήχου 3,5 χιλ., συνδέστε τη συσκευή MP3 στην υποδοχή **AUDIO-IN** του SoundBar.
 - 2 Πατήστε **AUDIO-IN** στο τηλεχειριστήριο.

- 3 Πατήστε τα κουμπιά στο MP3 player για επιλογή και αναπαραγωγή αρχείων ήχου ή μουσικής.

Συσκευές αποθήκευσης USB

Μπορείτε να ακούτε μουσική από μια συσκευή αποθήκευσης USB, όπως π.χ. συσκευή MP3, μνήμη USB flash κ.λπ.

Τι χρειάζεστε

- Μια συσκευή αποθήκευσης USB, διαμορφωμένη για συστήματα αρχείων FAT και συμβατή με το πρότυπο Mass Storage Class.
- Αρχεία MP3 ή WMA στη συσκευή αποθήκευσης USB.

- 1 Συνδέστε μια συσκευή αποθήκευσης USB στο SoundBar.
- 2 Πατήστε **USB** στο τηλεχειριστήριο.
- 3 Χρησιμοποιήστε το τηλεχειριστήριο για να ελέγξετε την αναπαραγωγή.

Πλήκτρο	Ενέργεια
▶ II	Εναρξη, παύση ή συνέχιση της αναπαραγωγής. Πατήστε παρατεταμένα για να διακόψετε την αναπαραγωγή.
II / ▶	Μετάβαση στο προηγούμενο ή στο επόμενο κομμάτι.
↺ (Repeat (Επανάληψη))	Επιλογή ή απενεργοποίηση της λειτουργίας επανάληψης/ τυχαίας αναπαραγωγής.



Σημείωση

- Η συσκευή ενδέχεται να μην είναι συμβατή με ορισμένους τύπους συσκευών αποθήκευσης USB.
- Εάν χρησιμοποιείτε ένα καλώδιο επέκτασης USB, διανομέα USB ή συσκευή πολλαπλής ανάγνωσης USB, η συσκευή αποθήκευσης USB ενδέχεται να μην αναγνωρίζεται.
- Δεν υποστηρίζονται τα πρωτόκολλα PTP ψηφιακών φωτογραφικών μηχανών.
- Μην αφαιρείτε τη συσκευή αποθήκευσης USB κατά τη διάρκεια της ανάγνωσης.
- Τα μουσικά αρχεία με προστασία DRM (MP3, WMA) δεν υποστηρίζονται.
- Υποστηρίζει θύρα USB: 5V $\pm$ 5%, 1A.

Αναπαραγωγή ήχου μέσω Bluetooth

Μέσω Bluetooth, συνδέστε το SoundBar με μια συσκευή Bluetooth (όπως iPad, iPhone, iPod touch, τηλέφωνο Android ή φορητός υπολογιστής), ώστε να μπορείτε να ακούτε τα αρχεία ήχου που είναι αποθηκευμένα στη συσκευή αυτή μέσω των ηχείων του SoundBar.

Τι χρειάζεστε

- Μια συσκευή Bluetooth που υποστηρίζει το προφίλ Bluetooth A2DP, AVRCP και με έκδοση Bluetooth 3.0 + EDR.
- Η εμβέλεια λειτουργίας μεταξύ του SoundBar και μιας συσκευής Bluetooth είναι περίπου 10 μέτρα.

- 1 Πατήστε **Bluetooth** στο τηλεχειριστήριο για να ρυθμίσετε το SoundBar στη λειτουργία Bluetooth.
 - ↳ Στην οθόνη αναβοσβήνει η ένδειξη **bt**.

- 2 Στη συσκευή Bluetooth, ενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth, αναζητήστε και επιλέξτε το στοιχείο **Philips HTL3120** για να εκκινήσετε τη σύνδεση (για την ενεργοποίηση της λειτουργίας Bluetooth, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της συσκευής Bluetooth).

- ↳ Κατά τη διάρκεια της σύνδεσης, η ένδειξη **bt** αναβοσβήνει στην οθόνη.

- 3 Περιμένετε ώσπου να ακούσετε έναν ήχο «μπιπ» από το SoundBar.
 - ↳ Όταν η σύνδεση Bluetooth ολοκληρωθεί με επιτυχία, η ένδειξη **bt** εμφανίζεται στην οθόνη χωρίς να αναβοσβήνει.
 - ↳ Αν η σύνδεση αποτύχει, στην οθόνη αναβοσβήνει συνεχόμενα η ένδειξη **bt**.
- 4 Επιλέξτε και αναπαραγάγετε αρχεία ήχου ή μουσική στη συσκευή Bluetooth.
 - Εάν λάβετε κάποια κλήση κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, η αναπαραγωγή διακόπτεται προσωρινά. Η αναπαραγωγή συνεχίζεται όταν ολοκληρωθεί η κλήση.
 - Αν η συσκευή Bluetooth υποστηρίζει το προφίλ AVRCP, μπορείτε να πατήσετε **◀/▶** στο τηλεχειριστήριο για μετάβαση σε ένα κομμάτι ή να πατήσετε **▶||** για παύση ή συνέχιση της αναπαραγωγής.
- 5 Για να εξέλθετε από τη λειτουργία Bluetooth, επιλέξτε μια άλλη πηγή.
 - Όταν επιστρέψετε στη λειτουργία Bluetooth, η σύνδεση Bluetooth παραμένει ενεργή.



Σημείωση

- Η μετάδοση μουσικής ενδέχεται να διακόπτεται από τυχόν εμπόδια που παρεμβάλλονται μεταξύ της συσκευής και του SoundBar, όπως ο τοίχος, το μεταλλικό πλαίσιο που καλύπτει τη συσκευή ή άλλες συσκευές που λειτουργούν στην ίδια συχνότητα.
- Αν θέλετε να συνδέσετε το SoundBar με άλλη συσκευή Bluetooth, πατήστε παρατεταμένα **Bluetooth** στο τηλεχειριστήριο για αποσύνδεση της συνδεδεμένης συσκευής Bluetooth.

Αυτόματη αναμονή

Κατά την αναπαραγωγή πολυμέσων από μια συνδεδεμένη συσκευή, το SoundBar μεταβαίνει αυτόματα σε κατάσταση αναμονής εάν:

- δεν έχει πατηθεί κανένα κουμπί για 29 λεπτά και
- δεν εκτελείται αναπαραγωγή ήχου/βίντεο από μια συνδεδεμένη συσκευή.

Εφαρμογή εργοστασιακών ρυθμίσεων

Μπορείτε να επαναφέρετε το SoundBar στις προεπιλεγμένες εργοστασιακές ρυθμίσεις.

- 1 Σε λειτουργία AUX, εντός τριών δευτερολέπτων, πατήστε **VOL-**, **BASS-** και **Treble-**.

➡ Μόλις ολοκληρωθεί η επαναφορά των εργοστασιακών ρυθμίσεων, το SoundBar απενεργοποιείται και επανεκκινείται αυτόματα.

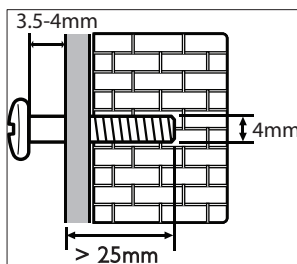
5 Ανάρτηση σε τοίχο

Σημείωση

- Τυχόν ακατάλληλη ανάρτηση σε τοίχο ενδέχεται να επιφέρει σοβαρό ατύχημα, τραυματισμό ή ζημιά. Αν έχετε οποιαδήποτε απορία, επικοινωνήστε με το τμήμα Εξυπηρέτησης πελατών στη χώρα σας.
- Πριν συνδέσετε το SoundBar σε τοίχο, βεβαιωθείτε ότι μπορεί να αντέξει το βάρος του.
- Πριν αναρτήσετε το SoundBar στον τοίχο, δεν χρειάζεται να αφαιρέσετε τα τρία ελαστικά πέλματα από τη βάση του, καθώς δεν θα μπορέσετε να τα ξαναστερεώσετε.

Μήκος και διάμετρος της βίδας

Ανάλογα με τον τύπο του τοίχου στον οποίο θα στερεώσετε το SoundBar, φροντίστε να χρησιμοποιήσετε βίδες με το κατάλληλο μήκος και την κατάλληλη διάμετρο.



Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πώς να στερεώσετε το SoundBar στον τοίχο, ανατρέξτε στον οδηγό γρήγορης εκκίνησης.

6 Προδιαγραφές προϊόντος

Σημείωση

- Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

Ενισχυτής

- Συνολική ισχύς εξόδου: 120 W RMS (+/- 0,5 dB, 30% THD) / 96 W RMS (+/- 0,5 dB, 10% THD)
- Απόκριση συχνοτήτων: 20 Hz-20 kHz / ± 3 dB
- Λόγος σήματος προς θόρυβο: > 65 dB (CCIR) / (Α-σταθμισμένο)
- Ευαισθησία εισόδου:
 - AUX: 750 mV
 - **AUDIO-IN**: 400 mV

Ήχος

- Είσοδος ψηφιακού ήχου S/PDIF:
 - Ομοαξονική: IEC 60958-3
 - Οπτική: TOSLINK

USB

- Συμβατότητα: Hi-Speed USB (2.0)
- Υποστήριξη κατηγοριών: Κατηγορία μαζικής αποθήκευσης USB (MSC)
- Σύστημα αρχείων: FAT16, FAT32
- Υποστηρίζει μορφές αρχείων MP3 και WMA
- Συχνότητα δειγματοληψίας:
 - MP3: 8 kHz, 11 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
 - WMA: 44,1 kHz, 48 kHz
- Σταθερός ρυθμός bit:
 - MP3: 8 kbps-320 kbps
 - WMA: 32 kbps - 192 kbps

- Έκδοση:
 - WMA: V7, V8, V9

Bluetooth

- Προφίλ Bluetooth: A2DP, AVRCP
- Έκδοση Bluetooth: 3.0 + EDR

Κύρια μονάδα

- Τροφοδοσία ρεύματος: 110-240 V~, 50/60 Hz
- Κατανάλωση ρεύματος: 25 W
- Κατανάλωση ρεύματος κατά την αναμονή: $\leq 0,5$ W
- Σύνθετη αντίσταση ηχείων: 8 ohm
- Οδηγοί ηχείων: 4 γούφερ x 3"
- Διαστάσεις (ΠxΥxΒ): 995 x 94 x 102,5 χιλ.
- Βάρος: 3,5 κιλά

Μπαταρίες τηλεχειριστηρίου

- 2 x AAA-R03-1,5 V

7 Αντιμετώπιση προβλημάτων



Προειδοποίηση

- Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Μην αφαιρείτε ποτέ το περίβλημα του προϊόντος.

Για να εξακολουθεί να ισχύει η εγγύηση, μην επιχειρήσετε ποτέ να επιδιορθώσετε το προϊόν μόνοι σας.

Εάν αντιμετωπίσετε προβλήματα κατά τη χρήση του προϊόντος, ελέγξτε τα παρακάτω σημεία πριν ζητήσετε επισκευή. Εάν συνεχίζετε να αντιμετωπίζετε προβλήματα, λάβετε υποστήριξη στη διεύθυνση www.philips.com/support.

Κύρια μονάδα

Τα κουμπιά του SoundBar δεν λειτουργούν.

- Αποσυνδέστε το SoundBar από την πρίζα για λίγα λεπτά και συνδέστε το ξανά.

Ήχος

Δεν παράγεται ήχος από τα ηχεία του SoundBar.

- Συνδέστε το καλώδιο ήχου από το SoundBar στην τηλεόρασή σας ή σε άλλες συσκευές. Δεν απαιτείται ξεχωριστή σύνδεση ήχου όταν:
 - το SoundBar και η τηλεόραση συνδέονται μέσω **HDMI ARC** ή
 - η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην υποδοχή **HDMI IN** του SoundBar.
- Επαναφέρετε το SoundBar στις εργοστασιακές ρυθμίσεις.
- Στο τηλεχειριστήριο, επιλέξτε τη σωστή είσοδο ήχου.

- Βεβαιωθείτε ότι το SoundBar δεν βρίσκεται σε σίγαση.

Παραμορφωμένος ήχος ή ηχώ.

- Εάν αναπαράγετε ήχο από την τηλεόραση μέσω του SoundBar, βεβαιωθείτε ότι δεν είναι ενεργοποιημένη η σίγαση της τηλεόρασης.

Ο ήχος δεν είναι συγχρονισμένος με το βίντεο.

- Πατήστε **AUDIO SYNC +/-** για συγχρονισμό του ήχου με το βίντεο.

Bluetooth

Δεν είναι δυνατή η σύνδεση της συσκευής με το SoundBar.

- Η συσκευή δεν υποστηρίζει τα συμβατά προφίλ που απαιτούνται για το SoundBar.
- Δεν έχετε ενεργοποιήσει τη λειτουργία Bluetooth της συσκευής. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της συσκευής για να μάθετε πώς ενεργοποιείται η λειτουργία.
- Η συσκευή δεν έχει συνδεθεί σωστά. Συνδέστε τη συσκευή σωστά.
- Το SoundBar έχει συνδεθεί ήδη με άλλη συσκευή Bluetooth. Αποσυνδέστε τη συνδεδεμένη συσκευή και ξαναπροσπαθήστε.

Η ποιότητα της αναπαραγωγής ήχου από μια συνδεδεμένη συσκευή Bluetooth δεν είναι καλή.

- Η λήψη από το Bluetooth δεν είναι καλή. Μετακινήστε τη συσκευή πιο κοντά στο SoundBar ή απομακρύνετε τυχόν εμπόδια που παρεμβάλλονται μεταξύ της συσκευής και του SoundBar.

Η συνδεδεμένη συσκευή Bluetooth συνεχώς συνδέεται και αποσυνδέεται.

- Η λήψη από το Bluetooth δεν είναι καλή. Μετακινήστε τη συσκευή πιο κοντά στο SoundBar ή απομακρύνετε τυχόν εμπόδια που παρεμβάλλονται μεταξύ της συσκευής και του SoundBar.

- Απενεργοποιήστε τη λειτουργία Wi-Fi στη συσκευή Bluetooth, για την αποφυγή παρεμβολών.
- Σε ορισμένες συσκευές Bluetooth, η σύνδεση Bluetooth ενδέχεται να απενεργοποιείται αυτόματα για εξοικονόμηση ενέργειας. Αυτό δεν υποδηλώνει δυσλειτουργία του SoundBar.



Specifications are subject to change without notice

2014 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.

Philips and the Philips' Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used by WOOX Innovations Limited under license from Koninklijke Philips N.V.

HTL3120_12_UM_V4.0

